

FOR THE LOVE OF
RAKUGO

A DOCUMENTARY SHORT



MAMJF.ORG PRESENTS
A FORERUNNERFILMS PRODUCTION
FEATURING CYRIL COPPINI

Fiche technique :

Production et réalisation : Justin Ambrosino

Production exécutive : Masu H. Masuyama

Direction de la photographie : Yannis Faidherbe

Musique originale : Romeo Scaccia

Avec : Cyril Coppini, Katherina Poelmans, Simeon Poelmans, Joeri Gydé, Rani Gydé, Rafaël Van Meeuwen

Montage : Justin Ambrosino

Son : Yannis Faidherbe

Cadrage : Yannis Faidherbe & Justin Ambrosino

Étalonnage des couleurs : Yannis Faidherbe

Mixage : Romeo Scaccia (at Studio CPM: Academy of Music, Cagliari)

Filmé à Hasselt (BE) : Japanese Garden & De Nieuwe Zaal

Sous-titrage : Tsukasa Kondo (JP) & Cyril Coppini (FR)

Remerciements : Carl de Coster, Chisato Schobben, Ekaterina Laurent, Ostron

Format : Documentaire - 26 minutes – Noir et blanc et couleur

Filmé le dimanche 15 juin 2025

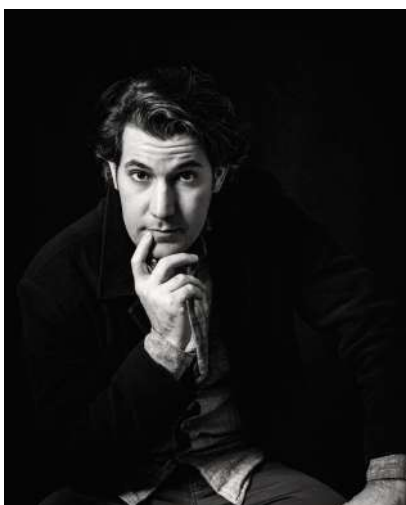
Langue : Anglais

Sous-titres : disponibles en japonais et en français

Synopsis : *For the Love of Rakugo* est une plongée intime dans le monde de Cyril Coppini, un Français pratiquant le *Rakugo*. La caméra le suit depuis les coulisses, de sa préparation solitaire à son arrivée sur scène, juste avant d'initier le public belge à cet art traditionnel japonais du conte humoristique dans une performance électrique. Le documentaire s'articule autour des commentaires des spectateurs et d'images stylisées de la performance. Le fil rouge est une histoire originale qui surprend par son universalité. Cyril exprime également sa vision de l'humour, des échanges culturels et de la magie du *Rakugo*.



FR Bande-annonce: https://youtu.be/zIwW_mgrTVM



Justin Ambrosino : Auteur et réalisateur pour le cinéma et la télévision. En 2024, il réalise la première saison de la série BAN pour RTBF Auvio et crée la série MEGA-PALS, en cours de développement avec RTBF. Il est le producteur exécutif de MEXICO 86 (Need Productions/2024) réalisé par César Díaz, avec Bérénice Béjo et de DEATH HAS NO MASTER (Volos Films/2026), réalisé par Jorge Thielen Armand, avec Asia Argento. Lauréat de la bourse Hitchcock de l'*American Film Institute*, dont il est diplômé, ainsi que de celle de la *New York Foundation of the Arts* et de celle du *Kyoto Filmmaker Lab*. Plusieurs films qu'il a écrits et réalisés ont été diffusés dans les festivals du monde entier, notamment THE 8TH SAMURAI avec Eijiro Ozaki, remporté le grand prix du *Los Angeles International Short Film Festival* et présenté pendant la tournée mondiale du centenaire de la naissance d'Akira Kurosawa.



Cyril Coppini: Originaire de Nice, Cyril commence à étudier le japonais au lycée. Au début des années 90, il entre à l'Institut National des Langues et Civilisations Orientales (INALCO) de Paris. Pendant ses études, il décroche une bourse qui lui permet de passer un an à l'université Shinshû, dans la ville de Matsumoto. En 1997, Cyril s'installe définitivement au Japon (Fukuoka, Tokyo, Osaka). Pendant plus de 20 ans, il est en charge de la programmation musiques actuelles et arts de la scène de l'Institut français du Japon, le bras culturel de l'ambassade de France. En 2011, il devient performeur de *Rakugo*. Depuis, il parcourt la France et les pays francophones pour présenter cet art méconnu hors des frontières du Japon sous la forme de spectacles, ateliers, conférences dans la langue de Molière. Il se produit régulièrement au Japon mais aussi en Thaïlande, en Nouvelle-Zélande, en Turquie... Depuis 2022, il est membre de l'association de *Rakugo* en anglais de Tokyo. En 2023, il présente le *Rakugo* pour la première fois sur la mythique scène de l'Olympia, à Paris. En 2025, il donne une représentation remarquée à l'Expo Universelle Osaka Kansai.

Cyril est aussi traducteur de manga. Parmi ses travaux, *Le rakugo, à la vie, à la mort*, nominé en 2022 pour le Prix Konishi qui récompense la meilleure traduction de manga du japonais vers le français de l'année parmi dix titres ; *Détective Conan* ; *Apprenti criminel* ; *La grande traversée* (Nominé pour le Prix Konishi en 2023) etc) et de jeux vidéo (*Danganronpa V3*; *Dark souls RPG*). Cyril fait également des apparitions régulières sur la bande FM et la télévision japonaises (NHK World). **Site officiel** : www.cyco-o.com

ILS ONT ACCUEILLI LE RAKUGO (en japonais, français, anglais) depuis 2011: L'Olympia (Paris); Expo universelle Osaka Kansai 2025; Otakuthon Festival (Montréal); *Aki Matsuri* (Marseille, Genève); Jardin japonais de Hasselt; Festival Tembeu de Thio (Nouvelle-Calédonie) et Salon International du Livre (SILO) de Nouméa; Festival japonais d'Auckland (Nouvelle-Zélande); Musée Guimet (Paris); Musée des arts asiatiques de Nice; Toyokan Asakusa (Tokyo); Japan Tours Festival; Festival d'Avignon; Festival d'Angoulême; Musée d'ethnographie de Genève; Festival *Kagurazaka Machi Butai* (Tokyo); Université d'Istanbul; Asakusa Public Hall (Tokyo); Association des Japonais de Chiang-Mai (Thaïlande); Tokyo International Forum; Lausanne Lido Comedy Club; Japan Impact Lausanne.